

《血战太平洋之瓜岛浴血记》

图书基本信息

书名：《血战太平洋之瓜岛浴血记》

13位ISBN编号：9787544712347

10位ISBN编号：7544712346

出版时间：2010-6

出版社：译林

作者：罗伯特·莱基

页数：298

译者：王瑞泽

版权说明：本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介以及在线试读，请支持正版图书。

更多资源请访问：www.tushu111.com

《血战太平洋之瓜岛浴血记》

内容概要

《血战太平洋之瓜岛浴血记》内容简介：当我躺在医院的病房里的时候，蘑菇云在世界的某个地方腾空而起。自从加入海军陆战队以来，这是我第十次躺在医院里。而自从纳粹的万字旗和日本的太阳旗交织在一起以来，我的战友以及我本人，和这个世界一起经历了一场劫难——整个世界如同一个巨大的生物体一样经历了六年的磨难，而现在蘑菇云正在地球上升起。

1941年12月，珍珠港事件爆发，21岁的体育记者莱基应征入伍，加入海军陆战队。自南卡罗来纳州帕里斯岛上的新兵训练开始，莱基经历了太平洋战争中最惨烈的瓜岛之战、新不颠之战、贝里琉之战，历尽艰险、九死一生。

战争之惨烈与残酷深刻地影响了莱基。受伤退役后，莱基决定从一个亲历者的视角，真实还原太平洋战争。遂著《血战太平洋之瓜岛浴血记》。

《血战太平洋之瓜岛浴血记》

作者简介

王瑞泽，民盟成员，首都经济贸易大学经济学博士。著有《计量经济学》、《经济学是个什么玩意》等，译有《奥巴马演说集》系列、《血战太平洋之瓜岛浴血记》等。

罗伯特·莱基 太平洋战争亲历者，美国海军陆战队前队员，著名战争史学家。曾获海军陆战队嘉奖奖章，紫心勋章，总统集体嘉奖，亚太战功奖章，二战胜利奖章。

《血战太平洋之瓜岛浴血记》

书籍目录

- 第1章 新兵
- 第2章 海军陆战队员
- 第3章 勇士
- 第4章 花花公子
- 第5章 刺头
- 第6章 老兵
- 第7章 牺牲者
- 后记

《血战太平洋之瓜岛浴血记》

章节摘录

第一章 新兵 第一节 1942年1月15日清晨，纽约教堂大街上冷冷清清，刺骨的寒风呼啸而过。就在这一天，我离开故乡新泽西州来到纽约，加入了美国海军陆战队。和日本开战还不到四周的时间，威克岛就陷落了。珍珠港事件对美国人来说的确是人间悲剧，是美国人的奇耻大辱。人们都在哼唱着草草谱写的战歌，但浓郁的爱国情怀却无法掩盖人们低落的情绪。歇斯底里的情绪似乎在每个人的眼神后面蛰伏着。然而这一切对我没有多大影响。我意识到父亲就在我身边，和我一道顶着北风躬身前行。我能够感觉到下身尚未愈合的新鲜伤口还在隐隐作痛。伤口缝合线早在几天前就拆掉了。我在珍珠港被偷袭后的第二天就申请入伍，但是海军陆战队坚持要求我先做包皮切除手术。这项手术花费了我一百美元，不过至今我还不确定我是否把这笔钱给了那位医生，但有一点我是确定的：在那个国家生死存亡的时刻，没有几个年轻人是带着这种伤疤奔赴战场的。我们穿越了泽西草场，乘坐伊利号通勤车，最后乘船过了哈得孙河来到纽约的闹市区。今天早上我们在家里都没心情吃早餐。母亲病后初愈，她没有哭泣。这既不是一场令人肝肠寸断的生离死别，也不是一次雄赳赳气昂昂的出征——总之，这是一场很难用言语形容的离别场面。在这场战争中，能让人产生无边无际英雄主义情怀的，不是一首煽情歌曲，而是别的东西：逆来顺受。母亲把我送到门口，眼神里充满忧伤地说道：“愿上帝照看你。”就像我们无语地穿越了泽西草场一样，我们又在教堂大街90号铜制转门前无声地道别。父亲快速拥抱了我一下，又以同样快的速度扭头离开了。爱尔兰门童微笑着上下打量我。我走了进去，加入了美国海军陆战队。领着我们宣誓的上尉把仪式精简得一塌糊涂。我们都举起了手，又随着他把手放下来。就这样我们成了海军陆战队员。士官长是我们的临时教官，他让我们更加清楚地知道我们已经成为海军陆战队员这样一个事实。那些从他嘴里不经意冒出来的不带重字的脏话日后成了我耳熟能详的家常便饭，这些话让一个一辈子都在辱骂中生活的人感到浑身自在。在随后的岁月里我将遇到他的上司，不过眼下当他驱赶着我们过河抵达一辆停靠在霍博肯的军训火车时，他看上去就是至高无上的神。但是，当我们这群三四十人的新兵登上列车看着他向我们道别时，他的眼神里竟然充满了柔情和善意。他站在火车的第一节车厢里——他是一个中年男子，身材瘦削，但是微微隆起的啤酒肚即将毁掉他的威风。他穿着海军陆战队蓝色制服，外面是常见的合体的森林绿大衣。绿色和蓝色对我而言是一种奇特的颜色搭配，在当时看来尤其如此：海军陆战队制服的花里胡哨、深浅相间的蓝色覆以安静祥和的绿色。“你们要去的不是一个安逸的地方，”士官长说道，“当你们到达帕里斯岛，你们会发现那里的生活和平民生活完全不一样。你们不会喜欢那里的！你们会认为那里的人很夸张、很愚蠢！你们会认为那里的人是你们所碰到过的最残酷、最让人讨厌的一群人！我要告诉你们一件事：你们要是那么想就大错特错了！如果不想惹麻烦，你们现在就得听我一句话：闭上你们的大嘴巴，他们让你们干什么你们就要干什么！”说到最后他情不自禁地咧嘴笑了起来。他知道岛上没有比他更正常的教官，于是情不自禁地咧嘴笑了起来。他知道他的忠告对我们而言就是过眼烟云。“遵命，中士，”有人大叫起来，“谢谢您，中士。”他转身离开了我们。我们称呼他为“中士”。但是在二十四小时之后我们再不敢对军衔低的海军陆战队一等兵直呼其军阶，而是恭恭敬敬地称呼他“长官”。不过此刻平民思想的光辉还在照耀着我们。我们身着便装，霍博肯市民们讨价还价的喊叫声还萦绕在耳边，我们还秉承着一般公民对士兵礼貌性的轻蔑态度，再说我们中又有谁怀疑过自己不久就会得到提升？我们乘火车赶往华盛顿，一路上沉默无语，相安无事。但是等我们到达首都换乘了火车，气氛便似乎活跃了起来。其他从东部各地招募来的海军陆战队新队员们陆续到达。我们这支分队是最后到达的一批，也是最后一批被塞进老式木制火车里的，火车喷吐着浓烟，全身黑乎乎地散发出燃煤的气味，正等待着沿海岸线一路南下，把我们运到南卡罗来纳州去。也许正是因为这辆火车破破烂烂，老气横秋，我们兴高采烈。这个肮脏的、气喘吁吁的老古董让我们情不自禁地欢笑起来。有人故弄玄虚地宣称在座位下面发现了一个铜牌，当他煞有介事地“读”上面的文字时，我们哄堂大笑：“该车属于美国历史博物馆费城分馆财产。”车厢里靠煤油灯照亮，靠铁炉子里的炭火取暖。风似乎从四面八方扑来，木头和车轮的碰撞声和摩擦声不绝于耳，听上去像是无休止的哀嚎。尽管这是一辆怪怪的老爷车，但是我喜欢它。随着离华盛顿越来越远，舒适感也消失殆尽。

《血战太平洋之瓜岛浴血记》

媒体关注与评论

“只有他，九死一生的幸存者，能为我们再现那场战争和战争中的人。” ——汤姆·汉克斯

《血战太平洋之瓜岛浴血记》

编辑推荐

迄今为止关于二战，最引人入胜的第一人称叙述。HBO巨制《血战太平洋》原著，20世纪最佳战争回忆录。《兄弟连》姐妹篇，汤姆·汉克斯再度联手斯皮尔伯格。地狱就在海的那一边。

《血战太平洋之瓜岛浴血记》

精彩短评

《血战太平洋之瓜岛浴血记》

精彩书评

《血战太平洋之瓜岛浴血记》

章节试读

1、《血战太平洋之瓜岛浴血记》的笔记-第22页

我们的家是海军陆战队第一师第一团第二营第八连除了营房、石油、啤酒三件必不可少的东西外，我还有三位好朋友：“山地人”、“笑面虎”、和“行者”。”拉基，“他冷笑着说，一副为故意读错我名字而洋洋得意的样子-----

对于这部原作，我想打高分，但对于这版译本，我却看在译者辛劳的面子上只想打一星。封面、书名极端不尊重原著是我厌恶这个译本的最主要原因。

Helmet for My Pillow——以盔为枕，原书正文前作者还附上一首诗篇，本来应该将其作为一本文艺性较强的回忆录，坊间所译《我的头盔我的枕》为了迎合市场已经够显恶俗，这一版在《The Pacific》播出后急匆匆赶出来的译本甚至干脆把原作名抹掉，重新安了个名字，赤果果的用《The Pacific》来宣传贴金。

把书做成第N个续本的《Band of Brothers》，这套模式书商认为来钱也就罢了，装帧设计得一团屎也罢了，只有一点点要求，尊重原著、尊重作者，使用原著书名，可不可以？尤其这还是译林出版社，更让我觉得失望！！

皮埃斯1：分明米粒尖的军队喜欢用字母做连队代号，原文也明明白白写的是“H Company”，译者偏自作主张改成数字做代号“第八连”，您以为习惯国外军事题材小说的读者会很受用很习惯么？还得扳个指头算下H Company是不是第八连？

皮埃斯2：作为跟过The Pacific影集的读者，习惯了影集里的原名“Hoosier”、“Chuckler”、“Runner”，看到直通的绰号译名也觉得相当别扭，就算译得完全失去了影集里力图表现的人物个性，至少，附上原文，可不可以？

皮埃斯3：“拉基”...怎么不直接译“垃圾”呢，这样还符合那个士官为了调笑作者故意读错他名字的意图...还是那个观点，这书包括Eugene Sledge那本都是赶出来的，如果要严谨负责的编辑的话，会在后面标个数字，下面解释一句“此处作者名被士官改叫为‘Lucky’，‘幸运’之意”。这点连广大的非专业的字幕组的同学都能注意到并在字幕里有所标注改动，虽然微小，却也体现了译者和责编对一部作品是否负责。

《血战太平洋之瓜岛浴血记》

版权说明

本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问:www.tushu111.com